



**Smlouva o poskytnutí návratné finanční výpomoci z rozpočtu Jihočeského kraje  
na realizaci projektu „Nové technologie v odborné praxi s ohledem na trh práce“  
schváleného Regionální radou regionu soudržnosti Jihozápad pro financování z ROP NUTS  
II Jihozápad**

uzavřená podle § 51 zákona č. 40/1964 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů  
(číslo smlouvy SFV/OEZI/16/13)

I.

Obecná ustanovení

1. Zastupitelstvo Jihočeského kraje rozhodlo svým usnesením č. 173/2012/ZK-31 ze dne 15.5.2012 podle § 36 odst. 1 písm. i) zákona č. 129/2000 Sb., o krajích, ve znění pozdějších předpisů, v souladu se zákonem č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů, a ve smyslu Zásad pro poskytování dotací a finančních darů Jihočeským krajem SM/107/ZK, o poskytnutí návratné finanční výpomoci (dále jen „výpomoc“) ve výši a za podmínek dále uvedených v této smlouvě.
2. Tato smlouva je uzavírána na podkladě projektu „Nové technologie v odborné praxi s ohledem na trh práce“ schváleného Regionální radou regionu soudržnosti Jihozápad.

II.

Smluvní strany

1. Poskytovatelem výpomoci je:  
**Jihočeský kraj**  
U Zimního stadionu 1952/2, 370 76 České Budějovice  
IČ: 70890650  
DIČ: CZ70890650  
zastoupený Mgr. Jiřím Zimolou, hejtmanem  
(dále jen „poskytovatel“)
2. Příjemcem výpomoci je :  
**Střední odborná škola veterinární, mechanizační a zahradnická a Jazyková škola  
s právem státní jazykové zkoušky, České Budějovice, Rudolfovska 92**  
Rudolfovska tř. 458/92, 370 01 České Budějovice  
IČ: 60075911  
DIČ: CZ60075911  
Plátce DPH:  ano  ne  
Možnost odpočtu DPH na vstupu v rámci projektu:  ano  ne  
Zastoupena Ing. Břetislavem Kábelem, ředitelem  
(dále jen „příjemce“)

III.

Předmět smlouvy

1. Předmětem této smlouvy je poskytnutí návratné finanční výpomoci za účelem předfinancování projektu „Nové technologie v odborné praxi s ohledem na trh práce“ (dále jen „projekt“), který je schválen usnesením Výboru Regionální rady regionu soudržnosti Jihozápad č. 690/2012 ze dne 13.9.2012 k financování a realizaci. Oznámení o schválení projektu k financování je přílohou této smlouvy.
2. Příjemce potvrzuje, že projekt uvedený v odst. 1 tohoto článku nezakládá nedovolenou veřejnou podporu.
3. Příjemce je povinen použít výpomoc jen k účelu stanovenému schváleným projektem a může být použita pouze za podmínek uvedených ve Smlouvě o podmínkách poskytnutí dotace z Regionálního operačního programu NUTS II Jihozápad.

4. Z poskytnuté výpomoci lze hradit pouze způsobilé výdaje spojené s realizací projektu, které jsou specifikovány ve Smlouvě o podmínkách poskytnutí dotace z Regionálního operačního programu NUTS II Jihozápad.
5. Prostředky z výpomoci nesmí příjemce poskytnout jiným právnickým nebo fyzickým osobám, pokud nejde o úhrady spojené s realizací projektu, na který byly poskytnuty.

#### IV.

#### Výše a čerpání

1. Celkový příslib Jihočeského kraje na kofinancování a předfinancování projektu „Nové technologie v odborné praxi s ohledem na trh práce“ schválený usnesením č. 173/2012/ZK-31 činí **5 700 000,- Kč**, přičemž celková schválená částka bude vyplacena ve dvou splátkách v daných výších: **3 337 600,- Kč** (tj. 58,6 % z celkového objemu prostředků poskytnutých Jihočeským krajem na kofinancování a předfinancování projektu – příspěvek na kofinancování a návratná finanční výpomoc) a **2 362 400,- Kč** (tj. 41,4 %). Výpomoc bude činit vždy 85 % z každé splátky.
2. Výpomoc bude poskytnuta v celkové výši **4 845 000,- Kč**, a to bezhotovostními převody z účtu poskytovatele č. 250000310/0300 na účet příjemce č. 40002-6431231/0710 na základě žádosti příjemce o uvolnění prostředků výpomoci.  
První část výpomoci ve výši **2 836 960,- Kč** (tj. 85 % z první splátky ve výši 3 337 600,- Kč) bude poskytnuta na základě žádosti o proplacení dle harmonogramu uvedeného v odst. 4 tohoto článku.  
Druhá část výpomoci ve výši **2 008 040,- Kč** (tj. 85 % z druhé splátky ve výši 2 362 400,- Kč) bude vyplacena na základě žádosti o proplacení dle harmonogramu uvedeného v odst. 4 tohoto článku po doložení kopií dokladů o úhradě faktur a účetních dokladů prokazujících profinancování první části příspěvku na kofinancování ve výši 500 640,- Kč poskytnutého dle smlouvy č. SD/OEZI/15/2013 a první části návratné finanční výpomoci.
3. Součástí první žádosti o proplacení výpomoci musí být podrobný rozpočet projektu. Součástí každé žádosti o proplacení výpomoci musí být ucelený soupis doložených účetních dokladů uvedených v čl. IV., odst. 2.
4. Harmonogram předkládání žádostí o proplacení výpomoci ve výši uvedené v odst. 2 tohoto článku bude následující:

Harmonogram předkládání žádostí o proplacení výpomoci v Kč			
Žádost	Termín předložení žádosti	Výše výpomoci	
		Investiční výdaje	Neinvestiční výdaje
1.	<b>Březen 2013</b>	<b>2 635 000,-</b>	<b>201 960,-</b>
2.	<b>Červenec 2013</b>	<b>1 692 350,-</b>	<b>315 690,-</b>
<b>Celkem</b>		<b>4 327 350,-</b>	<b>517 650,-</b>

Harmonogram předkládání žádostí o proplacení výpomoci lze upravit pouze písemným dodatkem k této smlouvě.

5. O použití prostředků výpomoci vede příjemce oddělenou průkaznou účetní evidenci a zavazuje se uchovávat tuto účetní evidenci po dobu 10 (deseti) let po ukončení realizace projektu.
6. Stanovení závazných podílů na financování způsobilých výdajů projektu dle Smlouvy o podmínkách poskytnutí dotace z Regionálního operačního programu NUTS II Jihozápad, která se tímto stává přílohou a nedílnou součástí této smlouvy, je uvedeno v tabulce níže.

Druh příspěvku	Výše v Kč dle rozpočtu projektu	Podíl na celkových způsobilých výdajích v (%)
Příspěvek z krajského rozpočtu	855 000,-	15 %
Příspěvek EU	4 845 000,-	85 %
Příspěvek SR	0,-	0 %
Vlastní podíl příjemce	0,-	0 %
Celkové způsobilé výdaje	5 700 000,-	100 %

Celkové nezpůsobilé výdaje	0,-
----------------------------	-----

Celkové výdaje projektu	5 700 000,-
-------------------------	-------------

7. Všechny výdaje musejí být pro účely této smlouvy vykazovány bez daně z přidané hodnoty v případě, kdy je příjemce jejím plátcem a má možnost zažádat příslušného správce daně o její zpětné proplacení.
8. Příjemce je povinen doložit poskytovateli kopie všech případných dodatků Smlouvy o podmínkách poskytnutí dotace z Regionálního operačního programu NUTS II Jihozápad, a to neprodleně po jejich obdržení.

#### V.

#### Finanční vypořádání

1. Po ukončení realizace projektu předloží příjemce poskytovateli nejpozději do 2 měsíců krátkou věcnou zprávu a vyúčtování celkové realizace projektu spolu s doložením užití poslední části výpomoci na předfinancování a poslední části příspěvku na kofinancování.
2. **Příjemce je povinen** po ukončení realizace projektu v souladu s podmínkami Smlouvy o podmínkách poskytnutí dotace z Regionálního operačního programu NUTS II Jihozápad uzavřené mezi Regionální radou regionu soudržnosti Jihozápad a Střední odbornou školou veterinární, mechanizační a zahradnickou a Jazykovou školou s právem státní jazykové zkoušky, České Budějovice, Rudolfovska 92 dle stanoveného časového harmonogramu žádat o proplácení způsobilých výdajů z Regionálního operačního programu NUTS II Jihozápad a po přijetí příslušných prostředků na svůj účet je vrátit poskytovateli tak, aby **do 15 pracovních dnů od obdržení byly připsány na účet poskytovatele 250000310/0300. Poslední část návratné finanční výpomoci musí být vrácena nejpozději do 365 dnů od data ukončení realizace projektu tj. do 31.10.2014.** V den podání žádosti o proplácení způsobilých výdajů z Regionálního operačního programu NUTS II Jihozápad musí být avízo o předložení žádosti zasláno e-mailem i poskytovateli, a to na adresu pelantova@kraj-jihocesky.cz.
3. Pokud by při závěrečném vyúčtování či kontrole projektu došlo ke snížení výše způsobilých výdajů, které budou refundovány z Regionálního operačního programu NUTS II Jihozápad, je příjemce bez ohledu na tuto skutečnost povinen vrátit poskytovateli po ukončení projektu celou částku výpomoci uvedenou v čl. IV., odst. 2.
4. Poskytovatel je oprávněn od této smlouvy odstoupit z důvodů na straně příjemce, a to zejména v případě, že po uzavření této smlouvy nastane nebo vyjde najevo skutečnost, která poskytovatele opravňuje celou výpomoc nebo její část odejmout. Takovými skutečnostmi jsou například zjištění na straně poskytovatele, že došlo k ukončení/odstoupení, či nerealizaci smlouvy o poskytnutí dotace, popř. nevyplacení

dotace z příslušného dotačního titulu pro porušení podmínek daného dotačního titulu, dále že údaje, které mu sdělil příjemce a které měly vliv na rozhodnutí o poskytnutí výpomoci, jsou nepravdivé nebo využití výpomoci není v souladu s účelem stanoveným v čl. III., odst. 1 této smlouvy. Příjemce je povinen v takovýchto případech přistoupit na odstoupení poskytovatele od smlouvy.

5. V případě odstoupení poskytovatele od smlouvy podle čl. V., odst. 4 je příjemce povinen vrátit poskytnutou výpomoc (nebo její poskytnutou část) do 15 dnů od doručení písemné výzvy poskytovatele k jejímu vrácení, a to bezhotovostním převodem na účet poskytovatele 250000310/0300. V písemné výzvě poskytovatel uvede zjištěné prokazatelné skutečnosti, které jej vedly k odstoupení od smlouvy a k požadavku vrácení výpomoci. Pokud výpomoc nebo její část ještě nebyla převedena na účet příjemce, má poskytovatel právo výpomoc neposkytnout.
6. Pokud příjemce nedodrží ustanovení čl. V., odst. 2, 3, 5 a 9, bude to považováno za porušení rozpočtové kázně dle § 22 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů.
7. Poskytovatel je oprávněn požadovat za porušení rozpočtové kázně úhradu penále ve výši 1 promile denně z neoprávněně použitých nebo zadržovaných prostředků, nejvýše však do výše této částky.
8. Pokud dojde v průběhu platnosti této smlouvy na straně příjemce ke změně podmínek, za kterých byla výpomoc poskytnuta, je příjemce povinen oznámit toto písemně poskytovateli neprodleně po zjištění změny.
9. Příjemce je oprávněn tuto smlouvu vypovědět ze závažných důvodů, které je povinen poskytovateli sdělit. Výpovědní lhůta činí 1 měsíc a začíná běžet ode dne doručení písemné výpovědi poskytovateli. V případě vypovězení smlouvy ze strany příjemce nemá příjemce nárok na poskytnutí výpomoci. Poskytnutá plnění ze strany poskytovatele je povinen příjemce vrátit poskytovateli v plné výši bezhotovostním převodem na účet poskytovatele 250000310/0300 do 15 dnů od doručení výpovědi poskytovateli.

## VI.

### Ostatní ujednání


1. Příjemce výpomoci bere na vědomí, že obsah této smlouvy i další údaje o jeho činnosti související s touto smlouvou mohou být poskytnuty jako informace jiným osobám v souladu se zákonem č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů. Tento souhlas je příjemcem poskytován a udělován do budoucna na dobu neurčitou pro vnitřní potřeby poskytovatele a dále pro účely informování veřejnosti o jeho činnosti. Zároveň příjemce souhlasí s možným zpřístupněním nebo zveřejněním této smlouvy v plném znění i všech úkonů a okolností s touto smlouvou souvisejících.
2. Poskytovatel výpomoci je oprávněn provádět u příjemce kontrolu realizace, výsledků a povinné udržitelnosti projektu a kontrolu účetnictví, příp. dalších skutečností, a to v rozsahu potřebném k posouzení, zda jsou podmínky projektu a ujednání této smlouvy dodržovány.
3. Příjemce se zavazuje umožnit poskytovateli nebo jím písemně pověřeným osobám provést kdykoli (i v průběhu realizace) komplexní kontrolu postupů a výsledků realizace projektu, včetně použití prostředků výpomoci, a zpřístupnit na požádání veškeré doklady související s realizací projektu a s plněním závazků podle této smlouvy. Tímto ujednáním nejsou dotčena ani omezena práva kontrolních a finančních orgánů státní správy České republiky.

VII.  
Závěrečná ujednání

1. Smlouva je vyhotovena ve 4 stejnopisech majících povahu originálu, z nichž každá ze smluvních stran obdrží 2 výtisky.
2. Změny a doplňky této smlouvy lze provádět pouze formou písemných číslovaných dodatků, podepsaných oběma smluvními stranami.
3. Příjemce bere na vědomí, že v případě zjištění závažných nedostatků při realizaci projektu, včetně nedodržení termínu odevzdání vyúčtování poskytnuté výpomoci za uplynulý kalendářní rok, je poskytovatel oprávněn vyloučit v následujících 5 letech jeho žádosti o poskytnutí dotací, finančních darů a návratných finančních výpomocí z prostředků poskytovatele.
4. Tato smlouva je platná a účinná dnem podpisu pověřenými zástupci obou smluvních stran.

V Českých Budějovicích dne 29.3.2013

.....  
za poskytovatele  
Mgr. Jiří Zimola  
hejtmán



STŘEDNÍ ODBORNÁ ŠKOLA VETERINÁRNÍ,  
MECHANIZAČNÍ A ZAHRADNICKÁ  
A JAZYKOVÁ ŠKOLA S PRÁVEM STÁTNÍ  
JAZYKOVÉ/ZKOUŠKY (7)  
Rudolfovská 92, 372 18, České Budějovice  
IČ: 60075911 / DIČ: CZ60075911

.....  
za příjemce  
Ing. Břetislav Kábele  
ředitel

Přílohou této smlouvy je:

- Kopie Oznámení o schválení projektu k financování
- Kopie Smlouvy o podmínkách poskytnutí dotace z Regionálního operačního programu NUTS II Jihozápad
- Kopie Rozpočtu projektu